imageRUNNER ADVANCE C3320, C3320i, C3325i, C3330i

Compacts et productifs pour des documents couleur de qualité

Les systèmes imageRUNNER ADVANCE C3300 offrent des travaux couleur de qualité dans un design compact. Des fonctions simples d'intégration, de sécurité et de contrôle des coûts combinées à une consommation d'énergie parmi les meilleures du marché en font la solution idéale pour les groupes à taille humaine.





Maîtrisez vos coûts:

- Des technologies conçues pour réduire le coût total d'impression
- Polyvalence et design compact
- Suivi et analyse des impressions grâce aux journaux d'activité détaillés
- Administration personnalisée des règles d'utilisation et des restrictions d'accès pour toutes ou une partie des fonctions disponibles
- Système de contrôle d'accès et de contrôle des coûts en option
- Parfaite intégration avec les solutions de gestion documentaire et de contrôle de gestion des flux telles que uniFLOW
- Des outils de gestion des périphériques permettent d'alléger le travail d'administration de votre parc de systèmes d'impression.

Sécurisez vos informations confidentielles :

- Authentification conviviale des utilisateurs pour un accès contrôlé aux périphériques et une utilisation en toute simplicité
- Désactivation de certaines fonctions au cas par cas pour empêcher toute utilisation non autorisée
- L'impression sécurisée assure la confidentialité des informations
- Une multitude de fonctions en standard, comme l'effacement des données, le filtrage d'adresses IP et MAC et l'utilisation du protocole IPSec, protège le transfert de données vers le périphérique et sur le réseau
- De nombreuses options de sécurité des informations conformes aux normes les plus strictes.
- Un système de prévention contre l'utilisation de documents confidentiels par une analyse du contenu avant impression ou numérisation via uniFLOW (option).









TÉLÉCOPIE NUMÉRISATIONEn option sur tous les modèles



•

Compacts et productifs pour une impression couleur de qualité

imageRUNNER ADVANCE C3320, C3320i, C3325i, C3330i

Rationnalisez vos flux documentaires:

- Large écran tactile couleur de 17,8 cm avec menus intuitifs pour une expérience utilisateur incomparable
- Simplification et automatisation des tâches courantes à l'aide de touches de raccourci personnalisables par l'utilisateur
- Numérisation de documents papier facile et rapide
- Le support standard de la fonction PDF OCR et la conversion en une gamme de formats incluant Office Open XML PPT et Word, permet la réutilisation du contenu numérique
- Intégration facilitée à des solutions de capture et de gestion documentaire assurant l'optimisation du traitement des informations
- Fonctionnalité de création de brochures et documents au rendu professionnel en mode automatique
- Fonctionnalité pratique d'agrafage à la demande
- Générez moins de déchets grâce à la fonction d'agrafage éco sans agrafes
- Prise en charge de terminaux mobiles

Des résultats superbes :

- · Des machines robustes au moteur solide
- Conçues pour traiter des volumes d'impression importants.
- La technologie d'imagerie V² de Canon garantit l'obtention constante de tirages d'une qualité exceptionnelle.

Une gestion efficace des périphériques :

- Prise en charge des normes du secteur et de votre réseau, comme PCL et Adobe PostScript pour une intégration simplifiée
- Partage des ressources et des fonctionnalités avec d'autres périphériques imageRUNNER ADVANCE du réseau
- Collaboration avec les applications métier et les systèmes externes dans le Cloud
- À travers la plateforme MEAP embarquée, le périphérique intègre parfaitement de nombreuses solutions logicielles
- Des outils de gestion des périphériques compatibles avec toute la gamme imageRUNNER ADVANCE facilitent la configuration, la gestion et la mise à niveau des périphériques, de manière individuelle ou collective.
- Une maintenance proactive et efficace grâce aux fonctionnalités de suivi, de reporting et de diagnostic
- La maintenance est réduite pour une disponibilité optimale

Respect de l'environnement :

- L'un des meilleurs Taux de Consommation Electrique typique (TEC) pour ce type d'imprimante
- Consomme seulement moins de 1 W en mode veille prolongée
- Comprend des matériaux recyclés et des bioplastiques
- Certification ENERGY STAR®.

Principales options de configuration





imageRUNNER ADVANCE C3320, C3320i, C3325i, C3330i

Principales fonctions disponibles

Aultifonction couleur A3 (lecteur/imprimante en standard) Impression, Copie, Numérisation, Envoi* et Fax optionnel (*en option sur la C3320)

Caractéristiques de l'im

Caractéristiques techniques

Vitesse d'impression (NB/Couleur)

C3330i: Jusqu'à 30/30 ppm (recto A4) Jusqu'à 15/15 ppm (recto A4) Jusqu'à 15/15 ppm (recto A3) Jusqu'à 20/20 ppm (recto A4R) De 4 à 30/4 à 30 ppm (recto A5R) C3325i : Jusqu'à 25/25 ppm (recto A4) Jusqu'à 15/15 ppm (recto A3) Jusqu'à 20/20 ppm (recto A4R) Jusqu'a 20/20 ppm (recto A4R)
De 4 à 25/4 à 25 ppm (recto A5R)
C3320/i : Jusqu'à 20/20 ppm (recto A4)
Jusqu'à 15/15 ppm (recto A4R)
Jusqu'à 20/20 ppm (recto A4R)
Jusqu'à 20/20 ppm (recto A5R)
De 4 à 20/4 à 20/20 ppm (recto A5R) De 4 à 20/4 à 20 ppm (recto A5R)

Mode d'impression Impression laser couleur Résolution d'impression

1200 ppp x 1200 ppp, 600 ppp x 600 ppp Automatique (standard) Impression recto-verso

Impression directe à partir d'une clé USB, de l'interface utilisateur distante

et d'un'acces web Types de fichiers pris en charge : JPEG, TIFF, PDF*², XPS*² (*) L'impression de format XPS à partir d'un site Web n'est pas prise en

. charge) (*² Sur le modèle C3320, les formats PDF/XPS nécessitent un KIT IMPRESSION (pour PDF/XPS)-H1)

Impression à partir de périphériques connectés à Internet

De nombreux logiciels et solutions MEAP sont disponibles, permettant d'imprimer à partir de périphériques mobiles ou connectés à Internet ou de services Cloud, selon vos besoins.† 2 cassettes de 550 feuilles (80 g/m²) Un plateau d'alimentation de 100 feuilles (80 g/m²) Capacité papier (standard)

Capacité papier (en option) 2 cassettes de 550 feuilles (80 g/m²) (Socle cassette-AL1)

2 300 feuilles (80 g/m²) Capacité papier maximum Capacité papier en sortie

En standard Plateau de réception : 250 feuilles (80 g/m²)

En option Plateau de réception copie*: 100 feuilles (80 g/m²)

- Plateau de réception copie¹: 100 feuilles (80 g/m²) - Second plateau pour sortie interne¹: 100 feuilles (80 g/m²) - Module de finition interne¹: 600 feuilles (plateau supérieur : 100 feuilles, plateau inférieur : 500 feuilles) (80 g/m²) - Module de finition externe¹: 2 000 feuilles (plateau supérieur : 1 000 feuilles, plateau inférieur : 1 000 feuilles) (80 g/m²)

Sur le modèle C3320, un troisième plateau est requis

Fonctions de finition Standard: Assembler, grouper Avec modules de finition en option: Assemblage, groupement, offset,

Avec inioules de unition en l'option. Assentinage, groupeirent, oriset, agrafage, agrafage éco*, agrafage à la demande, piqûre à cheval (* L'agrafage éco est uniquement pris en charge par le module de finition interne)

Types de supports pris en charge

<u>Cassette(s)</u>:
Papier fin, ordinaire, recyclé, couleur, fort grammage, perforé, enveloppes

Plateau d'alimentation

fin, ordinaire, recyclé, couleur, fort grammage, perforé, transparent, étiquettes, enveloppes, cartes postales, papier calque, papier couch

Format des supports pris en

Polices

Cassette papier 1: A4, formats personnalisés (139,7 mm x 182 mm à 297 mm x 215,9 mm)

<u>Cassettes papier 2, 3 et 4</u> : A4, A4R, A3, A5R, B5, format personnalisé : 139,7 mm x 182 mm à

304,8 mm x 457,2 mm

 $\frac{Enveloppes^*}{N^\circ\,10\,(COM10),\,Monarch,\,ISO-C5,\,DL} \\ (^*\,Prise\,en\,charge\,des\,enveloppes\,\grave{a}\,l'aide\,des\,cassettes\,papier\,1\,et\,2$

uniquement.)

<u>Plateau d'alimentation</u> : A4, A4R, A3, SRA3, A5, A5R, format personnalisé : 98,4 mm x 139,7 mm à

320 mm x 457,2 mm

Enveloppes : N° 10 (COM10), Monarch, ISO-C5, DL

Grammages de supports pris en Cassettes papier 1, 2, 3 et 4 : 52 à 220 g/m 2 Plateau d'alimentation : 52 à 256 g/m 2

Recto-verso: 52 à 220 g/m²

Langage(s) de description de page

mpatibilité avec les systèmes

Vitesse de copie (NB/Couleur)

Résolution de copie

PCL5c/6 (en option sur la C3320, nécessite le KIT D'IMPRESSION PCL BB1) Adobe PostScript Level 3 (en option sur la C3320, nécessite le KI7 D'IMPRESSION PS BB1)

Polices PCL: 93 polices romanes, 10 polices Bitmap, 2 polices OCR,

4 polices Andale (nécessite le jeu de polices international PCL-A1 en option)

Polices PS: 136 polices romanes

UFRII : Windows XP*/Server 2003/Server 2003 R2/Vista/Server 2008/7/ Server 2008R2/8/8.1/Server 2012/Server 2012R2, MAC OS X (10.5.8 ou version ultérieure)

PCL: Windows XP*/Server 2003/Server 2003 R2/Vista/Server 2008/7/ Server 2008 R2/8/8.1/Server 2012/Server 2012R2

PS : Windows XPr/Server 2003/Server 2003 R2/Vista/Server 2008/7/ Server 2008 R2/Windows8/8.1/Server 2012/Server 2012R2, MAC OS X (10.5.8 ou version ultérieure)

PPD: MAC OS 9.1 ou version ultérieure, MAC OS X (10.3.9 ou version

Reportez-vous aux vitesses d'impression mentionnées

ultérieure), Windows XP*/Vista/7/8

Temps de sortie de la première Noir et blanc: 5,9 s (NB/Couleur)

Lecture : 600 ppp x 600 ppp lmpression : 1200 dpi x 1200 dpi pour du texte, 600 dpi x 600 dpi pour des images/graphiques

Réduction/Agrandissement

Zoom : 25 à 400 % par pas de 1% Rapports de zoom fixes : 25 %, 50 %, 70 %, 100 %, 141 %, 200 %, 400 %

En option/Standard

Format(s) de support pris en

Grammage des supports pris en

Résolution de numérisation

Numérisation recto-verso

Vitesse de numérisation

Modes de numérisation

Caractéristiques de la

Caractéristiques d'envoi

Résolution d'envoi

Destinations

Carnet d'adresses/Numéros

abrégés Formats de fichier

Fonctions d'envoi avancées en

Options de fax En option/Standard

Résolution du fax

Mémoire du fax Numéros abrégés

Groupe de numéros abrégés/de Multidiffusion

Sauvegarde de la mémoire

Autres fonctionnalités

Temps de préchauffage

Temps de reprise à partir du mode veille prolongée

Type d'interface

Protocoles réseau

Vitesse du processeur Mémoire Disque dur Tableau de bord Dimensions (L x P x H)

 ${\it C3330i/C3325i/C3320i:} \\ {\it Chargeur\ recto-verso\ double\ passe\ standard\ 100\ feuilles: DADF-AQ1}$

C3320

Version standard équipée d'un cache d'exposition (Chargeur recto-verso double passe 100 feuilles en option : DADF-AQ1)

A3, A4, A4R, A5, A5R, B5, formats personnalisés (l x L) Max. 297 mm x 432 mm ; Min. 139,7 mm x 128 mm

Numérisation recto : * avec le chargeur DADF-AQI Originaux noir et blanc : 38 à 128 g/m² * Chargement feuille uniquement pour les grammages de 38 à 49 g/m² Originaux couleur de formats mixtes : 64 à 128 g/m² Originaux noir et blanc de formats mixtes : 50 à 128 g/m²

Numérisation recto-verso : * avec le chargeur DADF-ADI Originaux noir et blanc de formats mixtes : 50 à 128 g/m² Originaux couleur de formats mixtes : 64 à 128 g/m² 100 ppp, 150 ppp, 200 x 100 ppp, 200 ppp, 300 ppp, 200 x 400 ppp,

400 x 200 ppp, 400 ppp, 600 ppp Recto-verso vers recto-verso (automatique) * Le modèle C3320 nécessite le

chargeur DADF-AQ1

Numérisation recto : * avec le chargeur DADF-AQ1

Numerisation recto: "avec le chargeur DADF-AQI 30/30 jpm (A4, 600 ppp × 600 ppp), 55/55 ipm (A4, 300 ppp × 300 ppp) Numérisation recto-verso: "avec le chargeur DADF-AQI 15/15 jpm (A4, 600 ppp × 600 ppp), 27,5/27,5 ipm (A4, 300 ppp × 300 ppp)

Numérisation Push: Intégration avec une gamme de logiciels de capture MEAP,

numérisation Pull et numérisation vers une clé USB. Numérisation vers des

périphériques mobiles, des périphériques connectés à Internet ou vers des applications Cloud † Colour Network ScanGear2. Pour Twain et WIA ainsi que les systèmes

d'exploitation Windows 32 et 64 bits

OS pris en charge : Windows XP*1/Vista/8/8.1/7/Server 2003/Server 2003R2/Server 2008R2/Server 2012/Windows Server 2012R2

Les pilotes sont disponibles sur http://software.canon-europe.com. *1 Depuis le 7 avril 2015, le pilote d'impression n'est plus pris en charge sous Windows XP.

En option/Standard C3330i / C3325i / C3320i :

C3320

En option : Nécessite le kit Envoi couleur universel-AA1 100 ppp, 150 ppp, 200 ppp x 100 ppp, 200 ppp, 300 ppp,

200 ppp x 400 ppp, 400 ppp, 600 ppp

E-mail/iFAX (SMTP), Fax (en option), PC (SMB, FTP, WebDAV), connexion à une gamme de services Cloud

LDAP (2 000 éléments explorables max.), Local (1 800 max., dont 200 numéros abrégés)

TIFF, JPEG, PDF, XPS, PDF/XPS (compact), PDF/A-1b, PDF/XPS OCR, Office Open XML (PowerPoint, Word)

KIT FONCTIONS ENVOI UNIVERSEL AVANCÉES-E1 KIT DE SÉCURISATION DE L'ENVOI-DI KIT SIGNATURE NUMÉRIQUE UTILISATEUR-CI

En cas d'ajout de l'option, la Carte Fax Super G3-AR1 est requise

Super G3 33,6 kbps (jusqu'à 3 secondes/page3)

Standard: 200 ppp x 100 ppp Fine: 200 ppp x 200 ppp Super fine: 200 ppp x 400 ppp Ultra fine: 400 ppp x 400 ppp Jusqu'à 6 000 pages³ Max. 200

Max. 199

256 adresses max.

Transfert par fax, accès double, fax à partir d'un PC (envoi uniquement)

34 s ou moins sous tension, 10 s ou moins sous tension (mode démarrage rapide) 10 secondes ou moins

Ethernet : 1000BaseT/100Base-TX/10Base-T, USB 2.0 haut débit, 2 ports USB Host (2.0), 1 port USB pour le KIT 2 PORTS USB-E4 qui ajoute 1 port USB Host (2.0)

TCP/IP* (LPD/Port 9100/WSD/IPP/IPPS/SMB**/FTP)
* Prise en charge des protocoles IPv4/IPv6
** L'impression SMB n'est pas prise en charge 167 GHz

1 Go + 1 Go

250 Go (215 Go d'espace disponible)

Écran LCD tactile et inclinable, WVGA couleur TFT de 17.8 cm

C3330i / C3325i / C3320i

Standard : 565 mm x 693 mm x 878 mm

Avec socle cassette-AL1: 565 mm x 693 mm x 1126mm Avec socle simple H1: 565 mm x 693 mm x 1126mm C3320 :

Standard: 565 mm x 665 mm x 777 mm En option

socle cassette-AL1: 565 mm x 665 mm x 1025mm Avec socle simple H1 : 565 mm x 665 mm x 1025 mm



Caractéristiques techniques

imageRUNNER ADVANCE C3320, C3320i, C3325i, C3330i

Espace d'installation (L x P)

978 mm x 1117 mm (I : cache de droite ouvert + plateau d'alimentation

978 mm x III7 mm (1: cache de droite ouvert + piateau d'alimentation ouvert, P : tiroirs à cassette ouverts)
1110 mm x 1117 mm (1: bac du module de finition interne déployé + cache de droite ouvert + plateau d'alimentation ouvert, P : tiroirs à cassette ouverts)
1655 mm x 1117 mm (1: bac du module de finition externe déployé + cache de droite ouvert + plateau d'alimentation ouvert, P : tiroirs à cassettes ouverts)

C3320 :

978 mm x 1088 mm (I : cache de droite ouvert + plateau d'alimentation

978 mm x 1088 mm (1 : cacne de croite ouvert + piateau d'alimentation ouvert, P : tiroirs à cassette ouverts) 1110 mm x 1088 mm (1 : bac du module de finition interne déployé + cache de droîte ouvert + plateau d'alimentation ouvert, P : tiroirs à cassette ouverts) 1655 mm x 1088 mm (1 : bac du module de finition externe déployé + cache de droîte ouvert + plateau d'alimentation ouvert, P : tiroirs à cassettes ouverts)

C3330i / C3325i / C3320i : Env. 71,2 kg hors toner (env. 74,1 kg avec le toner), 87,3 kg avec le socle cassette-AL1

C3320

Env. 64,2 kg hors toner (env. 74,1 kg avec le toner), 83,2 kg avec le socle

cassette-AL1

Environnement de fonctionnement

Température : 10 à 30 °C Humidité : 20 à 80 % HR (sans condensation)

Source d'alimentation 220 à 240 V (±10 %), 50/60 Hz (±2 Hz), 4 A

Consommation électrique

Maximum: Env. 1,5 kW

Veille: Env. 53,4 Wh

En mode veille prolongée: Env. 0,8 W ou moins⁴

Délai de mise en mode veille prolongée: 10 s /60 s par défaut

Plugin éteint: 0,1 W ou moins (mode normal) / 0,45 W ou moins (mode

démarrage rapide) Délai de mise en mode Plugin éteint : 4 heures (par défaut)

Taux de Consommation Électrique Typique (TEC)

C3330i: 1,2 kWh C3325i: 0,9 kWh C3320i: 0,8 kWh C3320: 0,8 kWh

Actif: 49 dB (C3330i/C3325i) 48 dB (C3320i/C3320) Niveaux sonores ; Pression acoustique⁶ (données de référence, LpAm,

Veille: 14 dB (tous les modèles)

position à proximité) Gestion des logiciels et de

l'imprimante

MFAP Web

Universal Login Manager
Mobile PRINT & SCAN
Canon Mobile Printing and Scanning

Gestion des logiciels et de

iW Management Console, compatible avec les services d'eMaintenar via le service RDS intégré ; système de distribution de contenu ; outil de configuration des pilotes Canon (disponible auprès du service de maintenance uniquement); interface utilisateur à distance; logiciel d'accès déporté

Fonctions de sécurité

Standard

Filtrage d'adresses IP/Mac, IPSEC, SNMP V3.0, IEEE 802.1X, module Filt age d'adresses in y Met, in Sec. 3 Min Y 3X, in EE 002.1. indouie plateforme fisble (TPM), impression sécurisée, verrouillage de disque dur par mot de passe, kit effacement des données du disque dur, boîte aux lettres, identification de service, authentification des utilisateurs, système de gestion des accès.

En option

Gestionnaire de connexion universel (Universal Login Manager)⁷, Impression sécurisée cryptée, PDF crypté, cryptage du disque dur, signatures des utilisateurs et des périphériques, filigranes sécurisés, verrouillage des

Toner C-EXV 49 Noir/Cvan/Magenta/Jaune (Production: N 36 000 / CMJ

unisateur set des periprientages, inigrantes sectorises, vertourinage des numérisations, disque dur amovible. Les éléments suivants requièrent l'utilisation d'uniFLOW : Impression sécurisée My Print Anywhere, prévention contre la perte de données.

Cartouche de toner

Module d'agrafage Module de finition agrafage 2

Module de finition brochure Socle cassette

Accessoires matériels 1

Accessoires matériels 2

SOCLE SIMPLE-H1
SECOND PLATEAU POUR SORTIE INTERNE-J1
TROISIÈME PLATEAU-D19
Chargeur recto-verso double passe-AQ19

MODULE DE FINITION INTERNE-G1

MODULE DE FINITION AGRAFAGE-U1 (externe)

MODULE DE FINITION BROCHURES-U1 (externe)

RÉCEPTACLE-J2: PLATEAU-A2

SOCLE CASSETTE-AL1

KIT 2 PORTS USB-E4 UNITÉ DE MARQUAGE-B1 LECTEUR DE CARTE MICARD PLUS pour ULM

LOT DE 10 CARTES UF MIFARE LOT DE 10 CARTES UF HID

KIT D'IMPRESSION CODES BARRES-DI
JEU DE POLICE CARACT INTER-AI
KIT D'IMPRESSION PCL-BBI⁹
KIT IMPRESSION PS-BBI⁹
KIT IMPRESSION DIRECTE (POUR PDF/XPS)-HI⁹ Accessoires du contrôleur d'impression

Publication de documents Accessoires système

LOGICIEL D'ACCÈS WEB-JI
CARTE FAX SUPER G3-ARI
KIT FAX BI-LIGNE (SUPER G3)-ARI
KIT FAX DEPORTÉ-AI
KIT INTERFACE SÉRIE-K2
KIT DE CONTRÔLE COPIE-AI
KIT ENVOI UNIVERSEL COULEUR-AAI⁹

Accessoires de sécurité du KIT ENCRYPTAGE DISQUE DUR-C9 périphérique KIT DISQUE DUR EXTRACTIBLE-AKI Accessoires de sécurité des KIT VERROUILLAGE DES SCANS-B1

FILIGRANES SÉCURISÉS-BI KIT DE CRYPTAGE D'IMPRESSION-DI

Accessoires d'accessibilité Standard : KIT LOGICIEL ACCÈS DÉPORTÉ

> En option : POIGNÉE D'EFFORT-A1 GUIDE VOCAL-F2 KIT FONCTION VOCALE-C2 UNITÉ DE MARQUAGE-CI

AGRAFES-D3 : Réservoir d'agrafes pour piqûre à cheval du MODULE DE FINITION BROCHURE-U1.

AGRAFES-J1 : Agrafes ordinaires pour le MODULE D'AGRAFAGE-U1 et le MODULE DE FINITION BROCHURE-U1

AGRAFES-P1: Agrafes ordinaires pour le MODULE DE FINITION INTERNE-G1

Notes

Autres options

[1] Pour connaître les solutions d'impression disponibles pour les autres environnements et systèmes d'exploitation tels que AS/400, UNIX, Linux et Citrix, allez sur http://software.canon-europe.com/. Certaines de ces solutions sont payantes.

Les types de périphérique SAP sont disponibles auprès du service achats de SAP. À compter du 7 avril 2015, le pilote d'impression n'est plus pris en charge sous Windows XP.

[3] Fondé sur la norme ITU-T. Tableau nº 1

[4] Le mode veille prolongée à 1 W n'est pas toujours disponible. Certaines options et configurations réseau peuvent empêcher le périphérique de passer en mode veille prolongée. Pour plus d'informations d'utilisation

[5] Le taux de Consommation Électrique Typique (TEC) représente l'électricité consommée par un produit pendant une semaine, mesurée en kilowatt par heure (kWh). La méthodologie des tests d'évaluation est définie par Energy Star (http://www.eu-energystar.org).

Émission sonore déclarée selon la norme ISO 7779

^[7] Logiciel gratuit disponible à partir du centre de téléchargement des logiciels (http://software.canon-europe.com/).
Pour obtenir plus d'informations sur les services de configuration et d'installation, veuillez contacter votre conseiller commercial.

[8] Basé sur une couverture de 5 %

[9] En option uniquement sur le modèle C3320

† Veuillez vous reporter au site Web Canon de votre pays

Pour plus d'informations concernant les options disponibles sur les multifonctions iR-ADV série C3300, veuillez vous reporter aux fiches techniques disponibles sur le site Web Canon de votre pays.

Logiciels et solutions

ImageRUNNER

























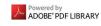


Scan to Cloud

Certifications et compatibilité









canon.lu









Canon France S.A. 17, quai du Président Paul Doumer 92414 Courbevoie Cedex Tél.: 01 41 99 77 77 Fax: 01 41 99 77 99

canon.fr

Canon Europe

Canon Inc. canon.com

French edition © Canon Europa N.V., 2015

canon-europe.com

Canon (Suisse) SA Richtistrasse 9 8304 Wallisellen Canon Helpdesk Tel. +41 (0)848 833 835

Canon Belgium NV/SA Berkenlaan 3 1831 Diegem Tel. 02-722 04 11 Fax 02-721 32 74 canon.be

Canon Luxembourg SA Rue des Joncs 21 L-1818 Howald - Luxembourg Tél: 48 47 96 218 Fax: 48 98 79 235

'anon